

# Círculo para Praticar uma Língua Estrangeira

## Nível Iniciante e Intermediário

**OBJETIVO:** Praticar a língua estrangeira, falando e traduzindo uma história coletiva.

**MATERIAIS:** Objeto da palavra, quadro ou pôster.

**PREPARAÇÃO:** Arrume as cadeiras em um círculo sem móveis no meio.

**Dê as boas-vindas a todos ao espaço do círculo.**

**MOMENTO DE ATENÇÃO PLENA/MINDFULNESS:** *Faça uma pausa, respire e escute o som do sino.*

**ABERTURA:** Veja o Apêndice 2, ou crie a sua própria cerimônia de abertura.

**APRESENTE UMA “RODADA”:** Uma “rodada” é o objeto da palavra passando por cada participante em torno do Círculo. O facilitador fará uma pergunta e, como participante, poderá responder por primeiro. O facilitador passará, então, o objeto da palavra para a pessoa que estiver à sua direita ou esquerda, indicando, assim, em que direção o objeto da palavra continuará a ser passado em torno do Círculo. Na primeira rodada, os participantes são convidados a dizerem seus nomes, bem como a responderem a qualquer pergunta que tenha sido feita. Lembre-se: sempre é possível que o participante passe o objeto da palavra adiante sem se pronunciar.

**Lembre aos alunos os valores e as diretrizes da sala de aula.**

**RODADA DE CHECK-IN:** *Como você está se sentindo hoje? Você tem alguma coisa especial a compartilhar e que se sente confortável em colocar para o grupo?*

### ATIVIDADE PRINCIPAL: Traduzir e falar em uma língua estrangeira

#### Nível Inicial em Língua Estrangeira: Compartilhando quem somos em outra língua

O professor se apresenta na língua estrangeira e compartilha algo a respeito de si mesmo (quantas pessoas há na família, quantos irmãos e irmãs, se tem um animal de estimação).

**RODADA:** *Por favor, primeiro traduza para nossa língua o que você ouviu a respeito da pessoa à sua direita e, depois, compartilhe sobre você mesmo em \_\_\_\_\_ (língua estrangeira) e passe o objeto da palavra ao próximo participante para que traduza o que você disser.*

Continue até completar o Círculo.

### **Nível Intermediário: Escrever uma história coletiva.**

**RODADA:** O professor começa na língua estrangeira: *Certa manhã, um menino de uns dez anos de idade e que nunca tínhamos visto antes, bateu à nossa porta.* O professor passa o objeto da palavra ao aluno a seu lado. O aluno vai traduzir o que o professor falou e vai acrescentar uma frase na língua estrangeira para continuar a história. Continua-se até completar o Círculo.

O professor vai escrevendo as frases no quadro e, ao final, vai ler a história completa na língua estrangeira. Depois poderá pedir a um aluno que a traduza.

**RODADA DE CHECK-OUT/FINALIZAÇÃO:** *Como foi o Círculo de hoje?*

**ENCERRAMENTO:** Veja no Apêndice 2 onde você encontrará exemplos de encerramentos, ou crie o seu próprio.

**Agradeça a todos por terem participado do Círculo!**

Adaptado a partir do livro de Riestenberg, *Circle in the Square*, p. 138.